

Спартак, 27 лет

https://globerland.com/user/260458

Город проживания: Китай, Шанхай

Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)
Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Русский - родной

О себе

Здравствуйте! Меня зовут Спартак, я профессиональный переводчик с опытом работы в международных проектах и глубокой специализацией в сфере деловой коммуникации между Россией, Китаем и странами Европы. Свободно владею русским, китайским и английским языками. С 2018 года работаю в сфере перевода и сопровождения деловых мероприятий: выставки, переговоры, заключение контрактов, логистика и финансовые расчёты. Участвовал в проектах по созданию производств, налаживанию представительств и оптимизации поставок. Опыт работы — с такими компаниями, как Брестский мясокомбинат, HongKongHaishen, Speed Auto, НитроСибирь, Lyma LLC и другими.

- Письменный и устный перевод (деловая переписка, документы, переговоры)
- Глубокое понимание менталитета и деловой культуры Китая
- Поддержка в переговорах, логистике, платежах, открытии счетов
- Высшее образование в области международной торговли и финансов (Шанхай)
- Ответственный, инициативный, ориентирован на результат

Буду рад помочь вам с качественным переводом и полным языковым сопровождением на любом этапе вашего проекта.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Устный последовательный перевод — деловые переговоры, встречи, онлайн-конференции, выставки, сопровождение От 40$/час (онлайн) / от 180$/день (очно в Китае 8ч). Письменный перевод — коммерческие предложения, контракты, тех. документация, презентации 0.05–0.08$/слово (в зависимости от тематики и срочности) Локализация сайтов и маркетинговых материалов — адаптация под культурные особенности и рынок От 50$/1000 слов

Образование

Шанхайский университет иностранных языков (Shanghai International Studies University) Факультет экономики, направление: Международная торговля 2018 – 2021 (очная форма обучения) Шанхайский финансовый университет (Shanghai University of Finance and Economics) Направление: Финансы 2023 – 2025 (очная форма обучения) Степень: Магистр финансов

Опыт работы

Переводчик и координатор международных проектов Шанхайский выставочный центр, 2018–2024 Перевод и сопровождение на выставках, конференциях и деловых встречах Поиск и коммуникация с китайскими производителями Помощь в ведении переговоров, заключении контрактов и организации логистики Организатор проекта по тюнингу автомобилей (Китай — Германия) Сентябрь 2023 — Июнь 2024 Организация многоступенчатых переговоров между немецкой и китайской сторонами Согласование условий поставки, сроков и платежей Оптимизация логистики: сокращение сроков доставки на 20% Перевод технической документации и контрактов Представительство китайской компании на российском рынке (фишинговое оборудование) Январь 2024 — Май 2024 Полное языковое сопровождение китайской компании на российском рынке Проведение деловых переговоров и перевод финансовой документации Организация бартерных расчетов и помощь в открытии счета в банке для расчетов с российскими партнерами Перевод технических описаний продукции, маркетинговых материалов

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/260458